



【廣播開場】歡迎收聽台語故事！

今日故事： 《古利和古拉》 (Guri kap Gura)

文／中川李枝子；圖／大村百合子

愛煮食的兩隻小鳥鼠



古利

古拉



「阮兩個，一隻叫古利，一隻叫古拉，
阮上恰意煮物件食。」

森林深處的驚喜發現

兩個沿路行、沿路**扶**。

一籃滿滿滿的栗子，會使煮一鼎糖落去煮，足芳的喔。

一籃滿滿滿的栗子，會使煮予伊爛爛爛爛，做栗子醬。

「咦？佇路中央，有一粒足大粒、足大粒的……」

卵！





古利：「會使煎一塊和月娘全款
遐爾大的卵包！」



古拉：「會使煎一個比咱的眠床
閣較厚、閣較軟的卵餅！」



古利：「莫！莫！咱猶是共做一塊**雞卵糕**.....
一塊會使對早起食到下昏暗猶閣食袂了的
雞卵糕。」

好，誠好，就按呢決定！

巨大食材的腦力激盪

煎卵	卵餅	雞蛋糕
優點：會使煎一塊和月娘全款遐爾大的卵包。	優點：會使煎一個比咱的眠床閣較厚，閣較軟的卵餅。	優點：一塊會使對早起食到下昏暗猶閣食袂了。
✗	✗	決定！



「毋過，欲按怎共卵搬轉去厝？」



用【籃仔】裝？



傷大粒，
會跋落。



用【扛的】？



卵滑溜溜，
會滑落來。



用【輓的】？



若揸著石頭，
會破去。



難題：欲按怎共卵搬轉去厝？

園入去籃仔

這粒卵傷大粒，
籃仔園袂入去

兩個人鬥陣扛

卵滑溜溜，
會滑落來啦！

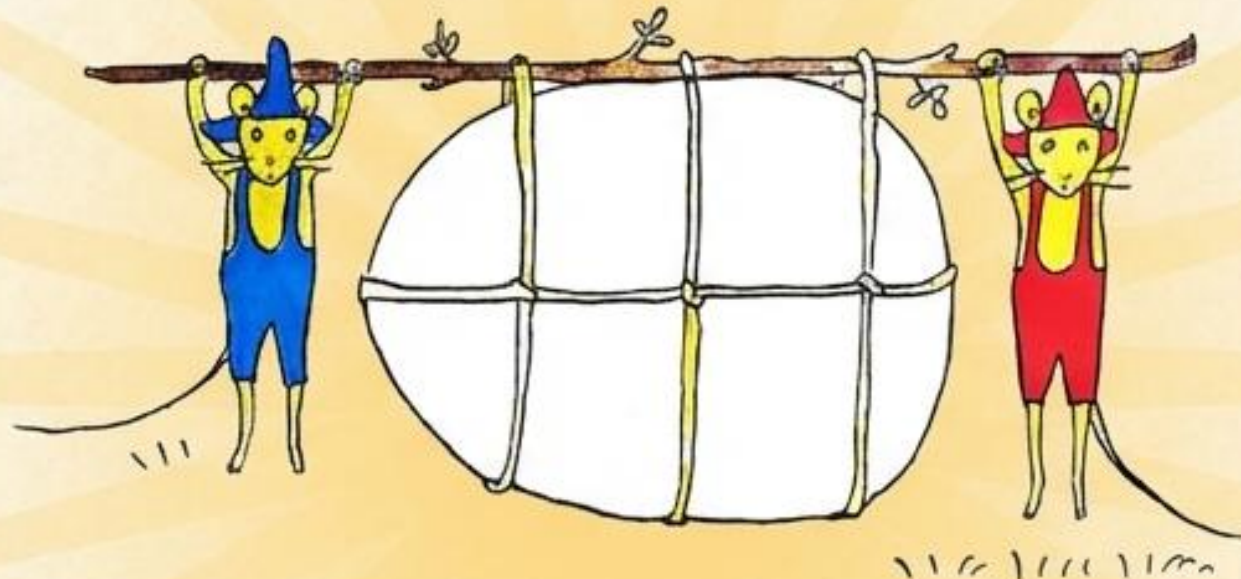
用輓的

若硿著石頭
會破去啦！

「有矣，咱會
使共鼎提來遮
做雞蛋糕！」



想啊想、想啊想，突然間……



古利大聲講：

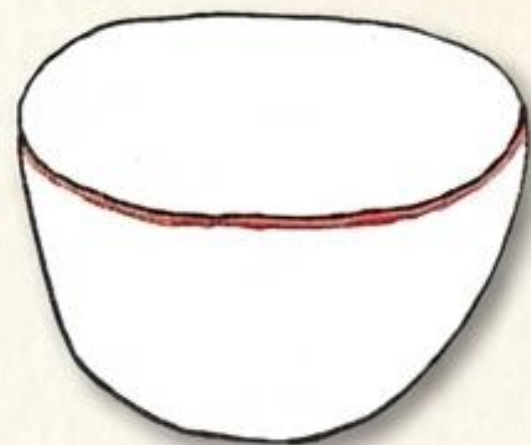
「有矣，咱會使共鼎提來**鼎**遮做雞卵糕！」

古拉拍嘆仔贊成：「誠好誠好，就按呢決定。」

轉去厝裡提傢私頭仔：



【bá-tah】



【碗公】



【圍軀巾仔】



上大跤的【鼎】



【牛奶】

【糖】



【拍卵的】



【番仔火恰 **kha-báng**】



準備傢私頭仔與材料

閣檢查一下喔，
這逝路遐爾遠。

器具	食材
上大鉸的鼎 鼎蓋 碗公 拍卵的 圍軀巾仔 番仔火	麵粉 bá-tah 牛奶 糖



搬運設備的挑戰

問題說明：

害矣、鼎傷大**趺**，kha-báng
貯袂入去。

解決方項：

古拉：「無法度，用拖的啦！」

古利：「鼎蓋用**輓**的啦！」



破解巨卵：工具的應用

方法一：拳頭



「哎唷喂啊，足疼的足疼的，哪會遮爾有！」
古利目屎攏流出來。

方法二：石頭



成功！用石頭敲一下，卵殼就隨破。

打造森林專屬烘爐

結構基礎：
拈一寡柴

爐灶設計：
古拉用石頭圍做烘爐

混合攪拌：
卵、糖、牛奶和麵粉倒落碗公內底拈啊拈。





「哎唷喂啊，足疼的啦！」(用拳頭
搥，疼甲目屎流出來)

「用石頭敲看覓。」(卵殼就隨擗破)。



倒進去碗公內底，園一寡糖，用傢私
共卵拈啊拈，閣倒牛奶和麵粉落去。
古拉用石頭做烘爐，閣拏一寡柴。

先共鼎邊抹一寡 **bá-tah**，
材料倒入去，焗蓋，開始烘.....

(唱歌) 阮兩個
一隻叫**古利**
一隻叫**古拉**...

樹林內的動物鼻著**芳味**，
規的攏倚過來。



烘烤與等待的時光



1. 抹油：先共鼎邊抹一寡 bá-tah。



2. 下料：共攪好的材料倒入去。



3. 封蓋：坎蓋，園起去爐仔頂開始烘。



無外久，規的樹林內攞咧唱這首歌。

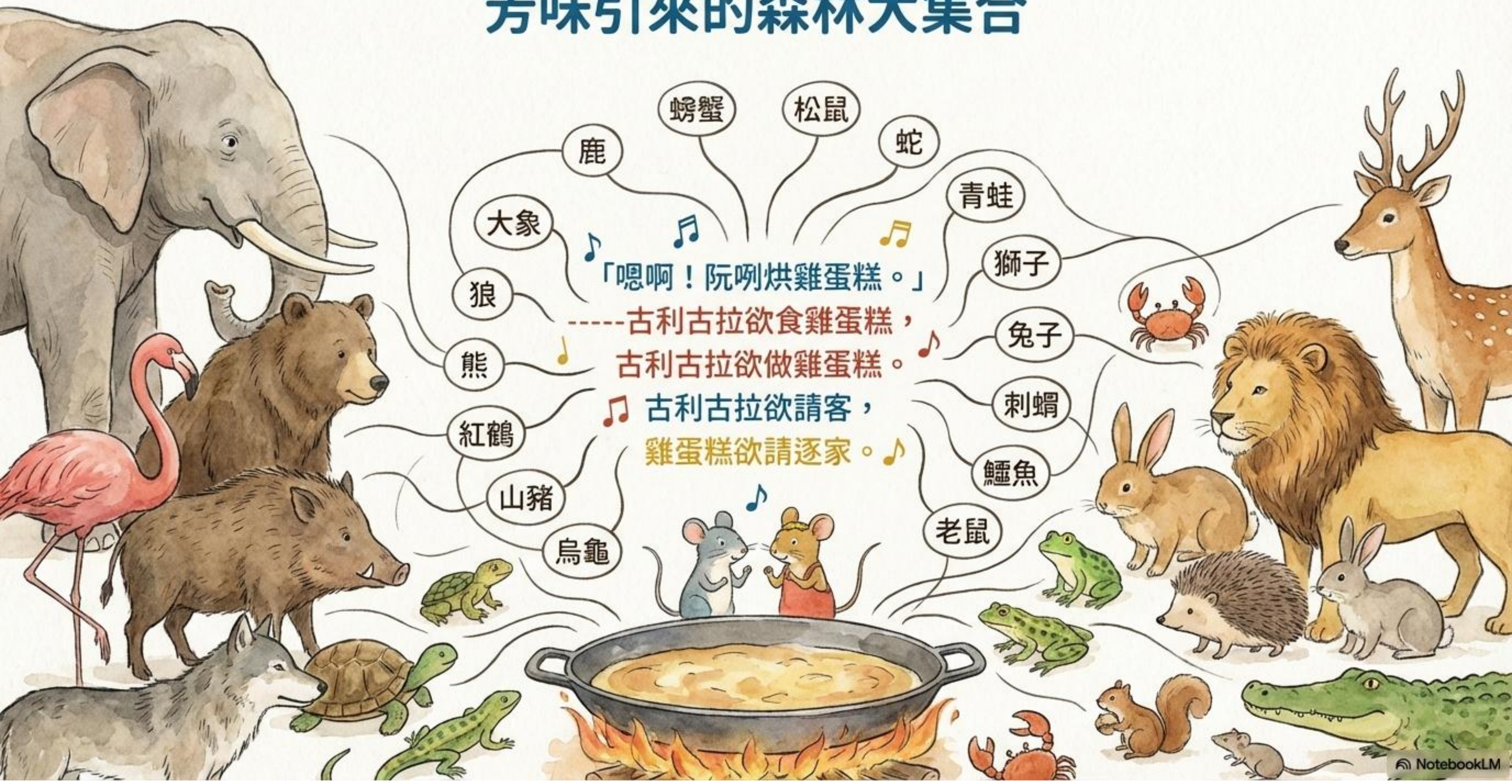
「恁咧烘雞卵糕乎？有夠芳的！」

「嗯啊！阮咧烘雞卵糕。」

「雞卵糕欲請逐家。」



芳味引來的森林大集合



大象

鹿

螃蟹

松鼠

蛇

青蛙

獅子

兔子

刺蝟

鱷魚

老鼠

狼

熊

紅鶴

山豬

烏龜

「嗯啊！阮咧烘雞蛋糕。」

-----古利古拉欲食雞蛋糕，

古利古拉欲做雞蛋糕。

古利古拉欲請客，

雞蛋糕欲請逐家。

「烘好矣！雞卵糕出爐囉！」

古拉共鼎蓋掀開——

哇！黃錦錦的雞卵糕，
綿綿綿的雞卵糕。



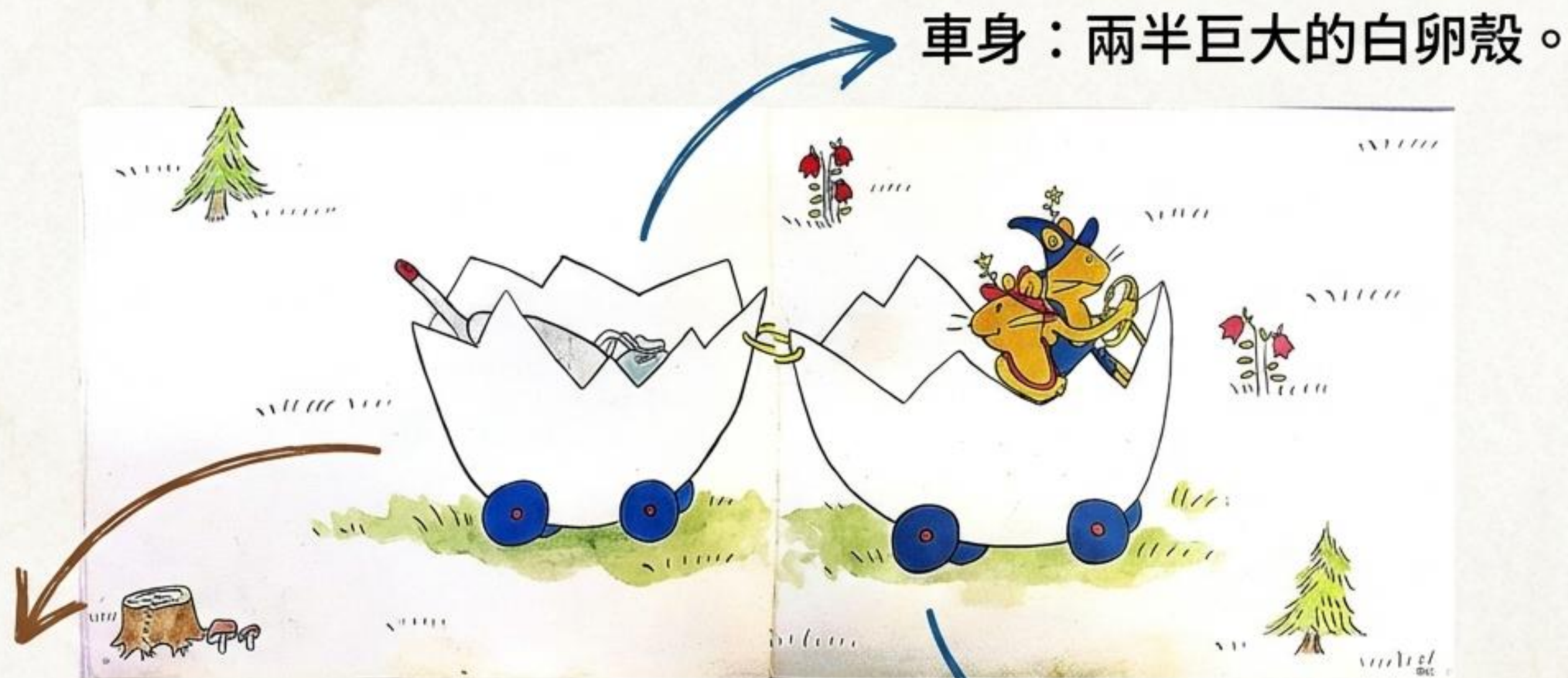
古利和古拉目睷展甲大大蕊：足想欲食的……

逐家做伙食

足好食的、足好食的，逐家食甲賸一口鼎，
猶閣有彼塊足大粒足大粒的——卵殼。



卵殼的第二生命：專屬拉車



載物：後車廂用來載巨大的鼎與傢私。

動力與操控：裝上四個車輪與方向盤。

從「解謎」到「分享」的溫暖旅程

觀察與發現



面對未知事物不畏懼

邏輯與解方



透過嘗試與工具克服物理限制

社群與無私



芳味與歌聲化為邀請，讓個人的收穫成為整座森林的盛宴

《古利和古拉》不僅是一本食譜，更是一張匯聚智慧與友誼的森林畫布。

